



مجموعة اخبار
اداره خانه سی بك اوغلامه جاده کبرده نومرو 75
MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



Մենեյի բեշին 120 = 6 պլըզը 60 = 45 Է.
Իբ բո թա իւճըթի 30 = շէհր բոթաւ 80
ղուրուշ տուր:
Տերճ իտիւճէք իւնաթ իշին պլըզա բազար-
լըզ օլունուր:
Ղազէթաւա միւթէալիք խուսուսաթ իշին
8. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաւթ օլունա:

65 Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունա ճատտէի քէպիրտէ ն. 65

ԱՍԽԹԱՆԷ 22 ՅՈՒՆԻՍ

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ՍԻԱՄ

Պանգօգտան Ատանս Բէյթէրէ չէ-
քիւն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ֆը-
րանսըզար Գօհ-Չանկ ատարընը սու-
րէթի գաթիիւտէ գապլթ ու իշղալ
իլէ, Սիւմլը էհալիւի ճէգիրէի մէզ-
քիւրէտէն թարա ու թէպիտ իլլէ.
միլլէր տիր:

Սիւմլըն Բարիս սէֆիրի բրէնս Վա-
տանա՝ իւլթիմաթուուէն գապու-
լլնտէն սօնրա Ֆրանսանըն թալէպ
իթտիկի թէլէմիւնթը միւթէմիմէ-
նին իթասընա Սիւմլըն մուվաֆա-
գաթ իթտիկիին թէպիլի իթմէք
իւզրէ կէչէն կիւն Ֆրանսա տէվ-
լէթի խարիճիւտէ նէգարէթինէ ա-
զիմէթ իթմիլ տիր: Պիւնաէն ալէյճ
մէհրիս Վիլլէյա՝ ապլօգաւը սէ-
րիւն ֆէսիս իթմէսինի ամիրալ Հիւ-
մանա էմը իթմէկէ վէ Մէգօնկնէհ-
րինին Եօգարընի ճիւղէթինտէքի ա-
րազիտէ Ֆրանսա իլէ ինկիլթէրա-
նըն միւթէմիլթէրաթը արապընտա
պիթարաֆ պիր հուսուտ թէլէսի-
սինի էսաւէն գապուլ իլլէմէկէ գա-
րար վէրմիլ տիր: Իշպու պիթարաֆ
հուսուտուն թալիւնի մատտէսի՝
վազըն ալիւրէ թաալիգ օլունմուշ
տուր:

Ֆրանսա Մէհրիսի մէպուսանընտա
խարիճիւտէ միւթէլարը՝ իրատ օլու-
նան սիւալէ ճէվապէն, Մէգօնկնէհ-
րինին Եօգարընի թարաֆարը իշին
ինկիլթէրա իլէ Ֆրանսա արասըն-
տա միւթաքէրաթ ճէրէնա իլլէնիւպ,
էսասը մէսէլտէ տէվլէթէյն մու-
թապըզ գալտըզլարընտան, պիր կէօ-
նա ինկիլթաֆ զուհուր իթմէմիլ օլ-
տուղունու պէնա իթմիլ տիր:

Տէյլի Նիուզա Պանգօգտան վի-
րուտ իտէն թէլէկրաֆանալէհէ կէօ-
րէ, Սիւմլըն հիւքիւմէթի՝ թէրքի թա-
լէպ օլունան էհալէթիւրին թալիւնի
հուսուտուն մէսէլէսինին միւթէրէգ
էլմէնֆաա օլան տէվլէթիլէ պէյնին-
տէ թէգէքքիւր օլունաճապ զանընյ-
լա Ֆրանսանըն իւլթիմաթուուէն
քէնալիլէն գապուլ իլլէմիլ տիր:

Սիւմլըլար՝ ինկիլթէրանըն՝ ապ-
լօգաւը գապուլ իթմէսիկիին պիր-
Եօրլար իտի, կէչէն բազար կիւնիւ
Պանգօգէնիւտէ տէօրթ գըթա ին-
կիլի սէֆալիսի հարպիւսի լէնկէրէն-
տապ պուլունմաթա օլունուր կիպի,
չէհրին միւնսապընտա պուլունան 40
գատար ինկիլի սէֆալիսի թիւճա-
րիւսի տալիս ապլօգա սէպէպիլլէ թա-
թիլի իշղալէ մէպուլ օլունալար տուր:

Եսլընը ինկիլթէրա իսթա չան-
թասընըն ապլօգա հուսուտունու
թէճալուզ իթմէսինէ միւսաաաւէ օ-
լունմուշ տուր:

Թան զազէթասընըն իսթիկալարը-
նա կէօրէ, Ֆրանսա տէվլէթի՝ Սիւմլը
հիւքիւմէթիին չէրալի իսթիւմէնի
գապուլ իթմիլ օլունուր ճէվա-
պէն չէրալի մէգքիւրէնին թէմա-
միլ իշֆասյլա պէրապէր, պունտան
պէօլլէ պու կիպի ինկիլթաֆաթըն
մէննի թէքէրիւրիւր զըննընտա Սիւմլը
հիւքիւմէթիինտէն թէլէմիւնթը միւն-
գամէ թալէպ իտէճէք տիր:

Ղազէթալարըն իսթիկալարընա
նէգարէն Ֆրանսա միւթէմիլթէրա-
թը իշլա Սիւմլը հիւքիւմէթիին թապի
գալան էհալէթիլ արասընտա պիր-
թարաֆանէ թալիւնի հուսուտ
խուսուտունտա Ֆրանսա խարիճիւտէ
նազընը իլէ ինկիլթէրանըն Բարիս
սէֆիրի իթթիկաֆ իթմիլլէր տիր:

Սիւմլը մէսէլէսինին պիր սուրէթի
հաւանէտէ հալլ վէ թէսէլիւտիսիւ
զէլիւնէ, ումուճ ֆըրգալարա մէն-
սուպ օլան Ֆրանսա զազէթալարը
պէնանը մէննուրիւնթէթիլ, պիւճիւլէ
Ֆրանսալար վէ սուրհէրիւրանըն
մէննուր վէ մէսուր օլունուր զալարըն
իւլթիլ մէգալ իլլէմիլլէր տիր:

Սուլլէնսա զազէթա տալիս Սիւմլը
մէսէլէսինին պու սուրէթիլ թէսէլիւ-
տիսի պիւիւր պիր մուվաֆաթը յ-
էթ օլունալարըն պէնան իթմիլ տիր:

ՎԵՐԵՄ ԽԱՍԹԱԼԸՆԸ ԳՕՆԻՐԵՍԻ

Բարիս զազէթալարընտա Եազըլտը-
ղընա կէօրէ, վէրէմ իսթիւթը յ-
լա պունա գարըլ լազըմ կէլէն թէ-
տապիր հազգընտա իճարի միւթա-
քէրաթ իտիլմէք իւզրէ թէլլըն օ-
լունմուշ օլան ումուճ վէրէմ գօն-
կըտի՝ Նիւճի տէֆա օլարաֆ Բարիս
թըպպիէ տալիւսինտէ ազա իտիլ-
միլ տիր:

Մէգքիւր գօնկրէտէ Ֆրանսա վէ
մէմալիքի էճնէպիլէնին էն մէհհուր
տօգթօլարըն հազըր պուլունմուշ օլ-
տուղուն կիպի, բէք յօգ զէվաթ թա-
րաֆընտան տալիս պու պապտէ մու-
հիմ սուրէթիտէ պէնանը միւթալէ-
աթ օլունմուշ տուր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Վիէննա 31 յուլիս. Նիմ րէսմը
մէնպատէն վէրիլէն մալիւմաթա
կէօրէ, Բուսիս հիւքիւմէթի՝ Ֆրան-
սա իլէ միւնազըն թիւճալէթ ահտ-
նալէսինտէ միւթէթիլ միւսաաաա-
թը մալիսուս տալիլ օլունալարըն,
օգոստ. Ատէն ինկիլթալէն Ավսթրիա

Մաճարիսթան մէվրուտաթընա էն
աղիւճրէթի թարիֆանըն թալթպի-
գինի թալթը գարարա ալմը տուր:
Բարիս 1 օգոստոս. Միւթէմիլի-
քէթալ նէգարէթի միւթէլարը Մ.
Տէլլաւէ՝ պու քէրէ Բարիսէ ալ-
տէթիլ, սէրիւն րէիսի վիւքէլա Մ.
Տիւքիւր իլէ պիր միւթալթ իճար
իթմիլ օլմաղլէ, պունտան, միւթարի-
լէյճին իսթիկաֆ իթմէք նիւթէթիւ-
տէ պուլունտուղունա տալի օլան
չալեալարըն ալը օլմաղըլ ալա-
լըմազա տուր:

Աթիւնալ. Վէրիւստըն զէվճէսի
բէնս Սօֆի՝ պիր էրքէք չօճուգ
տիւնեաա կէթիւրմիլ տիր:

Սօֆիս 1. Պիւճիւլէ միւթիւրան՝
պիր խալիս ինկիլթապ տալիւրէրին-
տէ մէպուս ինկիլթապ օլունմուշար
տուր: Բէիսի միւթիւրան Մ. Սլթալ-
պուլթիւ իւլ Եէրտէն ինկիլթապ օ-
լունմուշ տուր: 161 ազա միւթանը-
տա մուխալիֆ ֆըրգաա մէննուպ
Եալընը 10 ազա վէ պիր գալ տա
չիւպէլի ազա մէվճուտ տուր: Մու-
խալիֆ ֆըրգա՝ հէր նէ գատար չա-
լըլմը իսէ տէ, միւթիւրան սապըգա-
տան հիւ պիր վէ հաթթա Մ. Բատոս-
լալթի պիլէ ինկիլթապ օլունմուշ
տուր:

Գօրէնհալ. Բուսիս իմէրաթ օ-
րու իլէ խանէտանը իմէրաթ օրի մա-
հը հալլին 20նճի կիւնիւ Գօրէնհա-
կա մուվաթըլէթ իթմիլլէր տիր:

Պէրլին. Բուսիստան Ալմանիա
իտիլալ օլունան էմթալանըն պալլը-
ճալարընա, 100տէ 50րէսմի կէօմրիւք
իւլթէսինէ տալի սատըր օլան պէ-
նանալէ իմէրաթ օրի րէսմի զազէ-
թա իլէ նէլը վէ իւն օլունմուշ տուր:
Պէնանալէ մէգքիւրուն ահքէմը
տէրհալ մէվճըր իճարաէ գօնու-
մուշ տուր:

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Մէթթէպի միլթիլի Շահանէ մէլ-
զունլարընտան Ապտիւր Բահման 2է-
քի վէ Եահիա Սէգալի վէ Իսթալ
Հազգը պէյլլէ՝ մապէյնի Հիւմա-
հունը Միւլիւքէնէ խըմմէթի քի-
թապէթինէ թալիսին պուլունմուշ
լար տուր:

Հիւտէյտա սանճաղը միւթէսար-
ըրթընը Տիւրպէթի վիւսէթիլ մէր-
քէզ միւթէսարըրթը Եսպաֆ իղլ.
Էտհէմ Էֆ. Էթէֆլիգ:

Պուլիկարիսթան գօմէսէրիկի պալ-
թիլթապէթի րէֆաթաթընա թալիսին
օլունան էրքէալըն հարպիլ գօլ ա-
ղալարընտան ֆիւթ. Հիւլմի Էֆ. Էթ

Հիւնճիւ րիւթպէտէն նիշանը զիւ-
շանը Մէհրիսի իհսան պուլունմուշ
տուր:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԵՊԼԻՂԱԹԸ ՐԵՍԻԷ

Մէթթէպի թըպպիլի Շահանէ
մուխալիկընտէն Տր. իղլ. Անտ-
րիատիս Էֆ. Էթէթիս ֆիւնուն վէ
էտէպիւթալ ազապէթիս թարա-
ֆընտան իսթ օլունան պիր զըթա
իթթիլթալ միտալեալարըն միւթալի-
լէյճ ճանիպիւտէն գապուլ վէ լէտ
էլիճապ թաալիգի խուսուտունա պիլ
իսթիլան միւսաաաաալ սէնիլի ճէնա-
պը Բատոյահի էրգան պուլունմուշ
տուր:

Միւլթի Հիւմանուն վէ Սանաիի
նէֆիսէ քիթապէթիլին՝ Սուրիէ վի-
լանէթի ճէլիլէսի մէհրիսի պալ քէա-
թիպի սապըգ իղլ. Խալիլ պէյ թալ-
Էին օլունմուշ տուր:

Կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ
Բուսիս իմէրաթ Էֆ. հազրէթէրի,
Եէնիտիւնեա Տիւրքիւրաքի Էֆ. հազ-
րէթէրիլլէ պիլլիքտէ մապէյնի Հիւ-
մանունա աղիմէթիլ, պիլ վասըթա
Նաիլի իլթիկաթը Շէհրեալի օլ-
մուշ տուր:

Սէպտ. 2էտէ Բոմաաա ազա օ-
լունաճաֆ պէյն էլ միլլէ թըպպ
գօնկրէսինէ մէմալիքի Սոմանիտէն
կիւնէքէ ասհապը ֆիւնունտան Բու-
մէլի չըմէնտըֆէրէրինին՝ Նըսֆ իւճ-
րէթի նազլիլէ գապուլ իթմէլէրի
չըմէնտըֆէր իտարէսինէ գապուլ
օլունտուղուն կիպի, Սըրպիս չըմէ-
տըֆէրէրի իտարէսի տալիս պուրա-
տան կիւնէքէ Եօլունալարտան Նըսֆ
իւճրէթ ալմաաա գարար վէրմիլ
տիր:

Պուրկաղ նամ Եունան վաթօրը-
նը 1800 օսմանը լիւսանա Իտա-
րէի Մալիսուսէ թարաֆընտան սա-
թըն ալընմաաաաա գարար վէրլիլի
տիր:

Տէրիսաաաաթտէն հարէքէթի
Եազըլմը օլան Ֆրանսա սէֆիրի՝
մալիսուլընը քէյֆիլ օլմաա սէ-
պէպիլլէ աղիմէթիլ թէլէլիլ իթ-
միլ տիր:

Ալմանիս սէֆարէթինին Լօրլէյ
նամ մաթթէ վաթօրու տիւն սապահ
Իզմիտէ կիլմիլ տիր:

Ատանա վիլանէթի բօլիս 2նճի
գօմիսէրի Պէթիւր Սըտգը Էֆ. պու-
քէրէ Զապլիլէ նէգարէթինտէն
Հալէպ վիլանէթի բօլիս գօմիսէրի-
կինէ թալիսին օլունմուշ տուր:

Ի՞նչ թարիսներով ճանաչել են նեղա-
րէթի ճէլիլէսինէ վուգու պուլան
իշարաթտան անաշուրը տըր:

ԱՀՎԱԼԸ ՍԵՀՀԻԷ

Իզմիրտէ, միտէ խաթաթընտան
Իբի վէֆիեաթ օլտուղու սօն թէլէկրաթ-
լարտան անաշուրը տըր:

Եունան հիւքիւմէթի, պիւթ թագաթ
գաշագճըլարըն պուլաշըգ մօշէլէթտէն
Սիգլատ ատալարըլա տար Եունան ա-
տալարըն կէլմէլէթի մէմուլ օլտու-
ղունտան, պուլարըն գարաեա չըգմա-
լարընը մէն իշին, Եունան հարպ սե-
ֆիւնէլէթի, մէգըլար սուլարտան կէլթիւ
կիւզար իթմէթ իշին էմր վէրմիշ տիր:
Իսթանպուլ զագէթաթը պուլ Փըգ-
րաեա եագտըղը սըրատա, Օսմանլը սե-
վահիլ վէ ատալարըն տախի գաշագ-
ճըլարըն չըգմալարընը մէն իշին թէ-
տապիլի լագըմէնին իթթիսագընը թալ-
սիեէ իլլէեօր:

Գօլէրա, Ագսաի Շարգտա վէ պիլ-
խասաա Հինտիսթան թարաֆլարընտա
տախի սուրէթտէ, Փագաթ պուլաշըգ
օլմաեարագ հիւքիւմէթ իճրա իտիպ,
կէչէն հաֆթա Գալիլիսթատա 25, վէ
Պօմպայտա 8 վէֆիեաթ վուգու պուլ-
մուշ տուր:

Իրանըն Պահըն Հագէր սահիլիւտէ
քեային պաղը մահէլլէթիտէ վէ Թէհ-
րանըն շարգ վէ չըմուլ ճիւնէթիտէ գօ-
լէրա գուհուր իթմիշ տիր:

Բուսիա մէմալիքիտէ 7-8 էեալէթ-
տէ գօլէրա գուհուր իթմիշ իսէ տէ, վէ-
ֆիեաթ նատիր տիր:

Մաճարիսթան շարգը չըմալի ճիւնէթ-
լէրիտէ վէ Թրանսիլվանիտա պիր

գաշ շիւպէլի վէֆիեաթ վուգու պուլ-
մուշ տուր:

Բուսիանըն Բոսթօֆ շէհրիտէն կէ-
լէն սեֆիւնէլէր իշին Գալաթտա 5 կիւն
գարանթիւա թէլէսիա օլունմուշ, վէ
էսնաի հարէթէթտէ տէրուհիտէ գօլէ-
րա գուհուր իտէն սեֆիւնէլէրին Սիւսպ
թէլէսիա ֆիւգլանէսինէ կէօնտէրիլմէսի-
նէ սալը կիւնիւ ագտ օլունմա մէմլիսի
օլմալը սըհիլտէ գարար վէրիլմիշ
տիր:

ԳԱԼԱՌԱ ՊՈՐԱՆԸ	
Գալաթա 22 յուլիս.	
Ղեկավար 21 յուլիս. գար. գուր. 23 33 1/2	
Աշըլ. 22 տուլլը գ. գուր. 23 36 1/2	
Իւնիֆիեէ գաւ.	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրապ	54 20
» B. Բ. գուր.	33 40
» C. Գ. գ. ր.	24 25
Բուսիլ շըմիտֆիլի	86
Ագշէ ֆայիդի	00
Բարօր	50
Հիւպէսիգ	

ՊԱՆՊԱ ԱԳՍԻՍԻՍԻՐԸ	
Գրէտի Ժէնէրալ	7 25
Իսթանպուլ պանգասը	3
Սօսիլթի Ժէնէրալ	
Թրամպա	5 77 1/2
Սօսիլթի 10թ օման պանգասը	4 18

ԱԳՅԵԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ	
Օսմ. իրաւը 100 դրուշտան	2. 1
Պէեազ Մէճիլիեթի ֆարգը	108
Մէթալիք	98
Պէլլիք	104 20
Ալթըլըգ	102 00
Ինկիլիդ իրաւը	110 62
Ֆրանսըզ ալիսուու	87 19
Բօլ	90
Գրէմիշ ալթուու	51 15
Գաուպի գայաշար	8 78
Թահվիլաթ Օսմանիեթ	
Փաշիլաթը Օսմանիեթ գ. ք.	

ՄԱԹՊԱՍՅՈՒ
Յ.ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպամըգտա, էլսինէյի միւթէլիֆէ իլէ, եանի էրմէնիճէ,
Թիւրքիէ, Թրանսըգնա վէ Բուճա գաղէթա, քիթապ, րիսալէ,
տիւեիւն վէ ճէնագէ պիլէթլէրի, գարթ տը վիզիթ, հէր նէվ իւ-
նաթ քեաղըտարը վէ սայիթէ զանէթ թէմիզ, վէ միւշթէրիլէրի
խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ միւթէթիլ վէ էմալլինէ Նիսպէթլէ
էհվէն ֆիեաթլէ թապ օլունմագտա օլտուղու, վէ թաշալարտան
մէգըլը իսանլարտա մաթպամըգա տօղրուտան տօղրու եախօտ
պիլվաթըլմա վուգու պուլաճագ սիբարըշաթըն ազպիր միւտտէթ
գարթընտա վէ քեպալիք էհվէնլիեթլէ իճրա իտիլպ մահէլլէրի
թէսիլմ իտիլէճէկի, վէ պու Եօլտա սիբարըշաթ իշին, րուխաթը
րէսմիեթսի իսթիհսալ իտիլմէսի լագըմ կէլլէնլէրին իսթիհսալ րուխ
նաթ խուսուսընըն տախի մաթպամըգ թարաֆընտան տէրիւհտէ
օլունմաճըր, մալիւմի ամմէ պուլլըմագ իւզըն, խասսէթէն իւան
օլունուր:

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 132		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 131	
Պէհէր Բագար իրթ. վէ բէնչէն. կիւնիւ- րի հարէթէթ իտէր:		Պէհէր շարէնպիհ վէ ճոււ. իրթէսի կիւն- լէրի հարէթէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՐ		ՍԹԱՍԻՐ	
ՍԹԱՍԻՐ	Ս.	Ս.	Տ.
Էտիրնէ	Հարթթ. Ագշ.	3 00	Տօղրուճա Պուրկաս-Եամպօլու-Թըրնօ- վան հարթթ. իտէն թրէն իլէ մթէսա. (Սալը վէ ճոււմա կիւնլէրի)
Գատըքէյ	»	3 52	Պուրկաս հարթթ. Ագշ. 9 40
Մուսթաֆա-բաշա	{ վիսուլ »	4 42	Եանպօլու Սապ. 2 40
	{ հարթթ. »	5 02	Չարէնպիհ վէ ճոււ. իրթ. կիւնլէրի
Հարմանլը	{ վիսուլ »	6 20	Թըրնօվա-Սէմէնլի վիսուլ Սապ. 7 20
	{ հարթթ. »	6 40	Թըրնօվա Սէմէնլի հարթթ. Սապ. 7 4
Թըրնօվա-Սէմէնլի վիսուլ	»	7 23	Հարմանլը { վիսուլ » 8 4
Տօղրուճա Թըրնօվա-Եամպօլու-Պուրկասա հարթթ. իտէն թրէն իլէ միւթէստաթ (Բագար իրթէսի ճոււմա իրթէսի)			{ հարթթ. » 9 36
Թըրնօվա-Սէմէնլի հարթթ. Ագշ.	9 15		Մուսթաֆա-բաշա վիսուլ » 10 45
Եանպօլու վիսուլ	»	2 00	ատըքէյ » 11 56
(Սալը վէ ճոււմա կիւնլէրի)			Գատըքէյ վիսուլ Ագշ. 12 10
Պուրկաս վիսուլ Ագշ. 6 58			Չիգիլի տագըգալար ագշաթ ուաթ 6 իլէ սապահ սաաթ 5.59 արասընթ վագթը իրանէ իտէրլէր:

— Սապահլար խայր օլտուն, պիրատէր, նաճըլըն, տէտի:
Անտրէա. - (Թէպէսսիւմէ չալըշարագ, վէ քէմալը հիւր-
մէթլէ գօնթէսի սէլամաեարագ.) Բէք էյիլիթ:
Արման. - Պիրատէր, պիղէ պիր նասիհաթ վէր:
Անտրէա. - (Թէաճճիւպանէ Արմանա պագարագ.) Նէ՞
խուսուտա:
— Ժաննը պիր աղ նամիղաճ պուլուեօրուճ, վէ քէնտի-
սինի քէօեէ կէօթիւրմէք իսթէեօրուճ:
Անտրէա. - (Թէճճէսինտէ սօլիուշուգ հուսուլէ կէթիլէ-
րէք, վէ տախիմ կէօղլէրինի աշաղըեա տօղրու էյմիշ օլա-
րագ.) Ա՛հ...
— Էվվէթ, մայիս իշինտէեիզ, իլք պահար րիւզկեարը է-
սիեօր. իմտի եարըն կիթմէք իսթէեօրուզ:
— Պէնի տէ պիրլիքտէ կէօթիւրիւն:
Գօնթ. - (Գաշարը չաթըլարագ.) Օէնի Բարիստէ պրագ-
ման ինթիեաճըմ վար տըր:
— Բէք էյիլ պիրատէր, պէն պուրատա գալըրըմ:
— Անճագ էկէր զիեատէ սըգըլըրսան, պաղը տէֆա պի-
զի կէօրմէեէ կէլիլիսին. ուզաղա կիթմէեօրուզ, Շաթուեա կի-
տէճէեիզ:
Մ. վիւօնթ Անտրէանըն էֆըեարըն Էվվէթէ իսթիհսալ
օլունմաեարագ իթթիլաղ իտիլմիշ օլան իշպու թէտպիլլէր,
շիւպէսիլքէնտի բլան վէ թէրթիլպաթընա բէք տէ մուվաֆըգ
կէլմէտիլիստէն նաշի իտիլքի, մէրգուճ տալըն պիր հալտէ
տուրուպ, Ժանն իսէ, զէվճիլէն մանէատար պիր թարգտա
աթֆը նագար իլլէտի, վէ պու պագըշը՝ «պիզիլմէ կէլմէք իս-
թէեօր, շիմտի նէ՞ եարաճաղըղ» տիմէք օլուպ, շիւպէսիլք
գօնթ մէսէլլէրի շու եա պու սուրէթլէ հալլ իտէճէք իլքէն,
պիր թէքսի իւզըլիստէ իլքի գըլթա մէքթուպու համիլ օլա-
րագ իշէրիեէ պիր խըզմէթի կիրմէսիլլէ, գօնթուճ իֆատէա
սի գաթթ օլունտու:
Կէթիլլէն մէքթուպար իլքի գըլթա օլուպ, պիրի՝ կէնճ
մարքի տօն ինիկօ տըլօս Մօնթէսին վէ տիկէրի, եիւնէ մէրթ

գուճ թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ օլարագ Մ. Իւրպէն Մօր-
թօնէնին իտիլքի, Մէօրիս օթէլլինի պիր խըզմէթիսի վա-
սըթաւըլա իրաւ գըլընմըշ օլուպ, Արման, իլք մէքթուպու
պիր տէրէճէ թէաճճիւպէն օգուտու, վէ իլքիսինի օգու-
տուղունտա, կէնճիլլէն մախսուս պիր էմիլիեթի մախսուս
իլէ, Բարիս ալէմիստէ քէնտիլլինի պիր րէհպէր ատտ իտէ-
կէլլէն մէրգուճ էնէպիտէն տօլաեթ թապիլի պիր խայրլահ-
լըգ հիսս իտէկէլաի: Մուսթաֆա իլքէլլէր մէքթուպարը
էվվէթա զէվճէսինէ վէ սօնրա գարընտաշընա իթա իլլէտի:
Ժանն՝ մէքթուպարըն միւնտէրիճաթընա վագըթ օլտուգ-
տան սօնրա,
— Չանն իտէրիմքի, Բարիստէն սէյֆիլէեէ կիթմէքիք
թապաթիւրուճուղու պու խուսուս պիր տէրէճէ սէքթէտար
իտիեօր, տէտի:
— Նէ՞տէն:
— Չիրա տօ՛սթուճ, սիլ, օ կէնճէ րէհպէր օլմագ տան
կէրի տուրամագընը:
Գօնթ. - (Կիւլիւմէեէրէք.) Աճա՛յիպ, Շաթուեա կիթմէք,
Բարիսի թէքը իթմէք մի տիր: Մարքի տօն ինիկօ՝ պիզի
կէօրմէք իւզըն արա սըրա օրաեա կէլլէճէք տիր: Պունտան
պաշգա պէն տէ հէման հէր կիւն պուրաեա կէլլէճէք տէյիլ-
միեիթ:
— Հագըրընը վար տըր:
Արման. - (Գարընտաշընա խիթապէն.) Իմտի տօսթուճ,
արապամ օթուրուն, վէ Մէօրիս օթէլլինի կիտիպ, ագշաճ
թապաթըլագ պուրուրմասըն մարքի տօն ինիկօեա րէճա իտին:
Անտրէա, բլաննա, զանն իթիլիլի գատար սէքթէ կէլ-
մէտիլլինի կէօրէրէք:
— Բէք էյիլ, շիմտի կիտիեօրուճ, տէտի, վէ Արման իլէ
Ժաննը եալընը պրագարագ մուֆարագաթ իլլէտի:
Մալիւմ օլտուղու վէճէլէ, չէնտ տագըգա սօնրա Մ.
վիւօնթ Անտրէա Մէօրիս օթէլլինի կիտէրէք, գօնթ տը ֆէր-
կաղ թարաֆընտան կէլտիլլինի պիտիլիպ, Մ. մարքի տօն